



SWIMTRAINER



SWIM ACADEMY
FREDS

Europas **beste** und **qualitätsgeprüfte** Hotels für **Familienurlaub** mit Betreuung
Europe's best, quality-inspected family holiday hotels offering child care



Spielen im Urlaub – Schwimmen lernen mit FRED'S SWIM ACADEMY
Holiday fun and games - learn to swim with FRED'S SWIM ACADEMY



D A S O R I G I N A L
KinderHotels®



www.kinderhotels.com



1

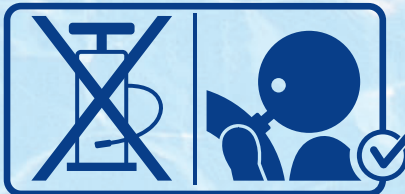


**WARNUNG! WARNING! ATENCION! AVERTISSEMENT! ATTENTION! ATENÇÃO!
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! OPOZORILO! UWAGA! DÈMESIO! WAARSCHUWINGEN!
ADVARSEL! ! تحذير! VÝSTRAHA! VAROVANÍ! 경고! 警告! ΠΡΟΣΟΧΗ! UYARI!**

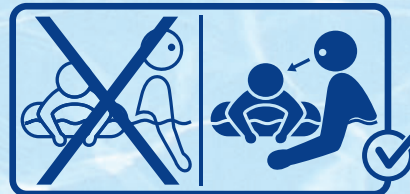
1a



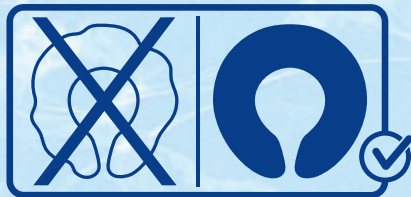
1b



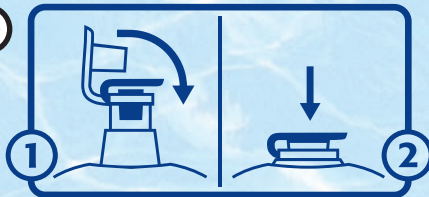
1c



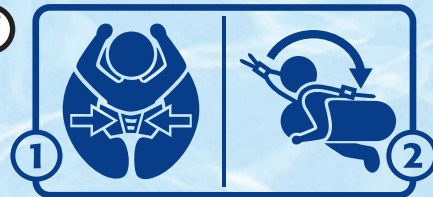
1d



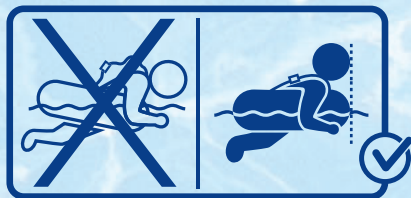
1e



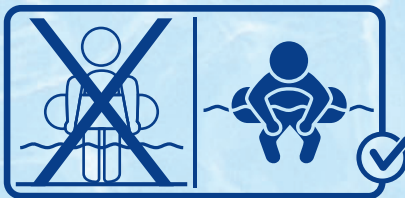
1f



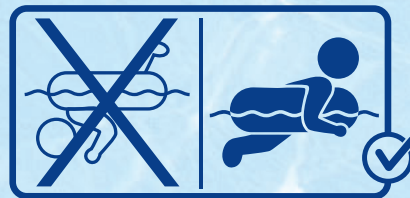
1g

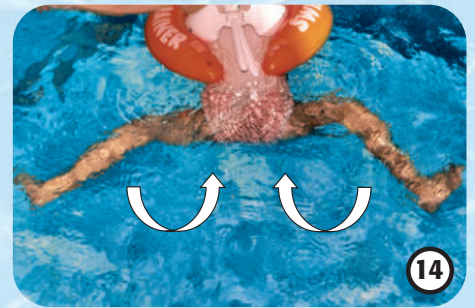
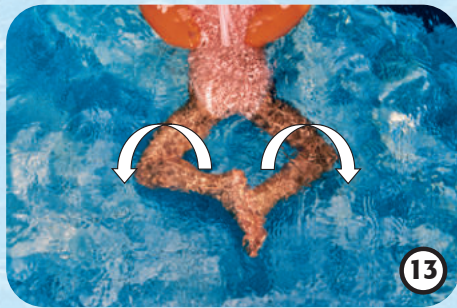
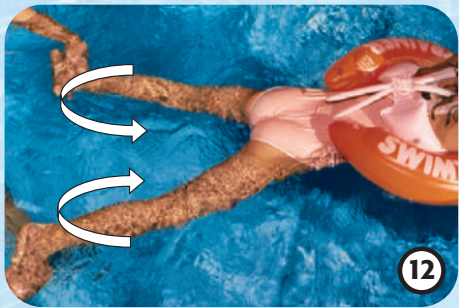
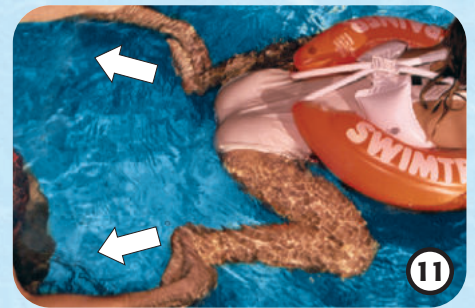


1h



1i











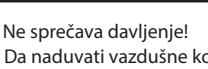
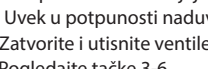
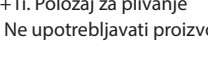
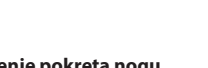
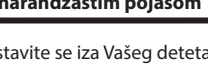
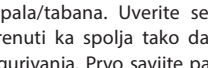
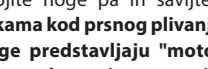

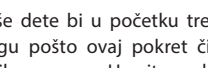
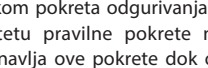
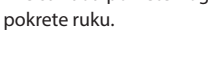

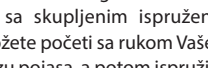
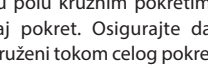

www.swimtrainer.com



Dragi roditelji,

Hvala Vam što ste se odlučili za kupovinu našeg SWIMTRAINER "Classic" pojasa za plivanje. SWIMTRAINER "Classic" je pomoćno sredstvo za plivanje, osmišljeno i dizajnirano u našim školama za plivanje. Pojas je napravljen u skladu sa našim sloganom "sigurna zabava na vodi". U prvom delu uputstva ćemo Vam objasniti kako da koristite Swimtrainer "Classic". U drugom delu ćemo se baviti uputstvima za učenje plivanja. Vi sami takođe možete mnogo pomoći Vašem detetu da za kraće vreme od neplivača postane sposobno da se samo održava na vodi. Želimo Vama i Vašem detetu puno zabave i uspeha sa našim patentiranim pojasom za plivanje.

Vaš FRED'S SWIM ACADEMY

EN 13138-1: 2021	EN 13138-1: 2021		
	crveni	narandžasti	žuti
	6-18 kg 13-40 lbs	15-30 kg 33-65 lbs	20-36 kg 45-80 lbs
			
			
	✓	✓	✓
			
			
			
			
			
			
			
			
			
			
			
			
			
			
			

Upozorenje:

- 1a. Ne sprečava davljenje!
- 1b. Da naduvati vazdušne komore-sa ustima
- 1c. Pri upotrebi ne ostavljajte decu samu bez nadzora
- 1d. Uvek u potpunosti naduvajte sve vazdušne komore
- 1e Zatvorite i utisnite ventile
- 1f. Pogledajte tačke 3-6
- 1g.+1i. Položaj za plivanje
- 1h. Ne upotrebljavati proizvod u plitkoj vodi

Učenje pokreta nogu sa narandžastim pojasom

Postavite se iza Vašeg deteta i uzмите njegova stopala na takav način da su Vaši palci na spoljnoj strani njegovih stopala/tabana. Uverite se da su nožni prsti deteta okrenuti ka spolja tako da se efektivno upotrebi sila odgurivanja. Prvo savijte pa ispružite noge pod uglom, spojite noge pa ih savijte ponovo. **Ukoliko se rad rukama kod prsnog plivanja izvede tehnički pravilno, noge predstavljaju "motor". Iz ovog razloga, ovaj obrazac kretanja se mora često ponavljati.**

Vežbanje pokreta nogu

Vaše dete bi u početku trebalo vežbati samo pokrete nogu pošto ovaj pokret čini osnovu za plivanje bez velikog napora. Uverite se da su prsti usmereni ka spolja tokom pokreta odgurivanja. Redovno pokazujte Vašem detetu pravilne pokrete nogu. Vaše dete treba da ponavlja ove pokrete dok oni ne postanu automatski. Dok ne savlada pokrete nogu Vaše dete ne bi trebalo da uči pokrete ruku.

Učenje pokreta ruku

Stanite ispred svog deteta u vodi. Vaši dlanovi treba da su okrenuti na gore. Vaše dete treba da postavi svoje ruke sa skupljenim ispruženim prstima na vaše ruke. Možete početi sa rukom Vašeg deteta koja treba da bude blizu pojasa, a potom ispruži ruke i onda ih pokrene spolja u polu kružnim pokretima. Neka Vaše dete ponavlja ovaj pokret. Osigurajte da prsti vašeg deteta budu ispruženi tokom celog pokreta. Da biste ovo uradili držite ruku vašeg deteta onako kako je ilustrovano na slici.

Upozorenje: Dete koje upotrebljava ovo pomoćno sredstvo za plivanje mora biti pod neprestanim i kompetentnim nadzorom odrasle osobe koja treba biti udaljena najviše na dohvata ruke od deteta koje upotrebljava ovaj pojas!

Tehnički opis

- 2a. Unutrašnja komora
- 2b. Spoljašnja komora
- 2c. Stomačni deo
- 2d. Sigurnosni pojas
- 2e. Delovi za podešavanje
- 2f. Brzi zatvarač
- 2g. Brzi zatvarač
- 2h. Ventili

Naduavanje SWIMTRAINER "Classic"-a

Prvo naduvajte bele vazdušne komore. Zatim naduvajte prvo unutrašnju (2a) i potom spoljašnju komoru (2b) pojasa. Ne zaboravite da zatvorite i utisnete ventile. SWIMTRAINER "Classic" je naduvan pravilno ukoliko se na pojasu ne vide nabori. Pojas se prilagođava veličini detetovog tela ispuštanjem vazduha kod delova za podešavanje.

Stavljanje SWIMTRAINER-a na bebu

Naduvani pojas se uvek stavlja ili uklanja van vode. Postavite svoju bebu na stomak u pojasu. Bebina brada bi trebalo da dodiruje logo žabca (1g), ostala dva kraja pojasa se zatvaraju preko dna. Zatvorite zatvarače od dva dela za podešavanje (2f). Sada povucite sigurnosni pojas preko glave, podesite dužinu pojasa i potom zatvorite zatvarač (2g).

Stavljanje SWIMTRAINER-a na decu

Naduvani pojas se stavlja i uklanja stojeći. Postavite sigurnosni pojas preko detetove glave pokretom od

Koordinisanje rada ruku i nogu

Kako biste dobili najbolji pogled napustite bazen. Čimprimetite da Vaše dete želi da ispruži svoje noge recite mu "napred" ili "ispruži" - u početku svaki put kada treba ponoviti pokret. Ovo je najlakši način da vaše dete nauči koordinaciju pokreta ruku i nogu. Ovu vežbu bi trebalo ponavljati vrlo često. Tada preporučujemo da se prebacite na žuti pojas koji pruža manje uspravnog pokreta i više slobode pokreta sa očuvanjem stabilnosti.

Prelazak na slobodno plivanje

Vaše dete treba da vežba pokrete ruku i nogu koliko god je potrebno dok ih ne utvrdi. **Važno je da su pokreti rukama i nogama ujednačeni sa disanjem.**

Informacije od proizvođača

Ventili na SWIMTRAINER "Classic" pojasu su u skladu sa evropskim i australijskim bezbednosnim standardima. Na odgovarajućem unutrašnjem pritisku povratni zalistak sprečava naglo isticanje vazduha iz komore. Povratni zalistak može izgubiti svoj oblik tokom pakovanja i transporta. Oblik zaliska će se automatski ispraviti čim se pojas upotrebi nekoliko puta. Proizvod čistite isključivo vodom. Pre upotrebe proverite da li pojas pušta vazduh tako što ćete ga potopiti pod vodu i posmatrati mehuriće. Čuvajte proizvod u potpunosti izduvan i suv. **SWIMTRAINER "Classic" nije dizajniran za skakanje u vodu.**

napred - pomerajući ga do iza deteta. Dete mora ispružiti svoje ruke na gore. Povucite dva dela za podešavanje pored detetove strane i zatvorite zatvarač (2f). Detetova brada bi trebala biti u nivou sa logoom žabca (1g). Sada povucite sigurnosni pojas preko glave, podesite dužinu pojasa i zatvorite zatvarač (2g).

Bebin urođeni refleks žabe

Bebe se rađaju sa takozvanim refleksom žabe koji im omogućava da se kreću nezavisno u vodi u našem crvenom SWIMTRAINER-u "Classic" pojasu. Ovaj refleks se obično gubi kada beba počne da uči da hoda. Sa SWIMTRAINER "Classic"-om možete pomoći Vašem detetu da ne izgubi ovaj refleks ili da ga nauči ponovo i zapamti. Ovo će pomoći Vašem detetu da kasnije lakše nauči prsno plivanje.

Pokreti nogu kod beba i male dece

Postavite se iza svog deteta i dohvatite njegove noge. Više puta savijte i ispružite noge Vašeg deteta. Uverite se da su nožni prsti okrenuti ka spolja. Svaki put kada dete ispruži noge i odgurne se recite "žabica". Vežbajte ovo više puta tokom igranja u vodi. Vaše dete će ubrzo naučiti da "žabica" znači odgurni se. Kasnije će se Vaše dete samo odgurivati u vodi kada god čuje reč "žabica".

Predlozi za igre sa bebama

Pokažite Vašoj bebi na malo udaljenosti omiljenu igračku kako bi sama izvela žablji reflex. Dopustite Vašoj bebi da dosegne igračku i ponovite vežbu. Vaša beba će ubrzo naučiti da svesno koristi ove pokrete nogu. Možete, na primer, posuti vodu na bebina leđa iz male kantice. Ovakvo stimulisanje bebinih osetljivih leđa će podstaći većinu beba da se odgurnu napred nogama.

Garancija/Vek upotrebe

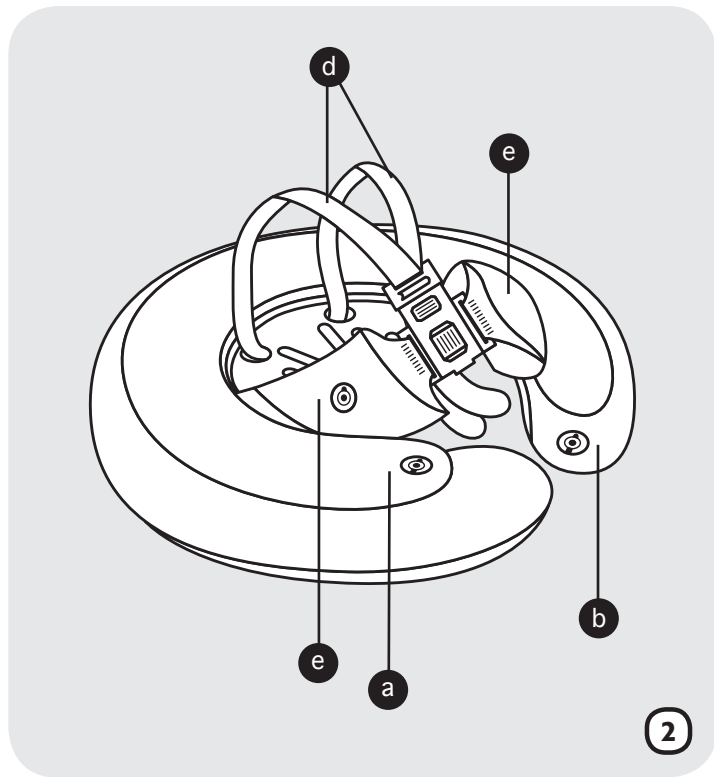
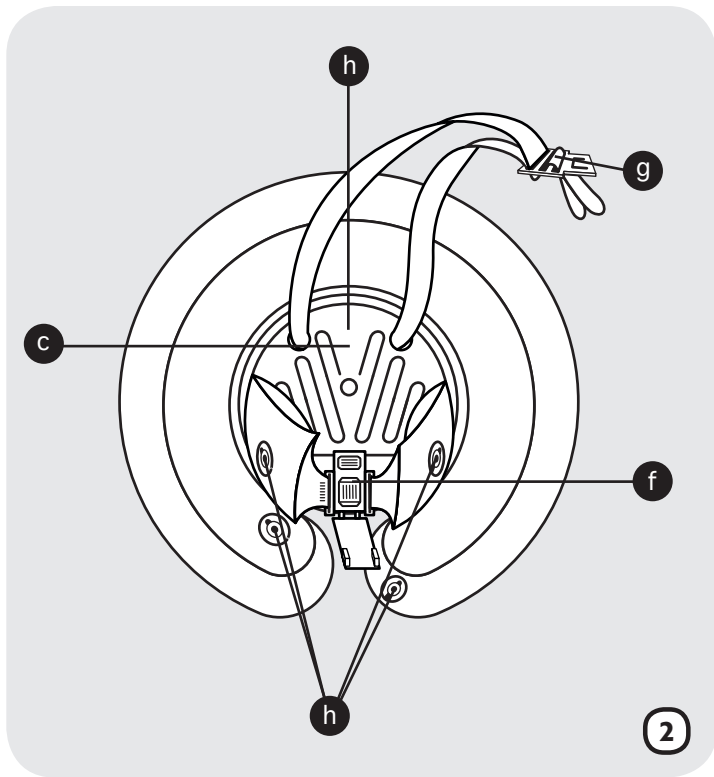
Garantni period je 6 meseci i počinje danom prodaje. Vek upotrebe proizvoda je 5 godina od dana proizvodnje. Kao pokriveni garancijom biće prihvaćeni samo oni nedostaci proizvoda za koje se dokaže da su izazvani greškama u materijalu ili greškom napravljenom tokom proizvodnje. Proizvod neće biti zamenjen ukoliko je prijavljeni nedostatak izazvan neispravnim rukovanjem, zanemarivanjem uputstva za upotrebu ili namerno učinjenom štetom. U slučaju da se utvrdi da je primedba na proizvod neosnovana, proizvođač ima pravo da naplati razumnu sumu za inspekciju i otpremu.

Slučajevi koje garancija ne pokriva

Zbog male zapremine vazduha u stomačnom delu pojasa vazduh može isticati ukoliko se ventil otvori. Ovo nije greška u proizvodnji i ne može biti osnovna za primedbu. Ukoliko se dokaže da je šav pocepan zato što je dete skakalo u vodi sa pojasom garancija je nevažeća. Varijacije u proizvodnji mogu uzrokovati da se zatvarač ne zatvori odmah. U ovom slučaju pritisnite jezičak zatvarača na gore dok zatvarač ne klikne na mesto.

Sertifikaciona tela

- Pakovanje je u skladu sa ekološkim smernicama "Zelene tačke" ("Green Spot").
- Naziv direktive: UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKOG PARLAMENTA
- Telo koje je sproveo testiranje: TÜV SÜD Danmark ApS Strandvejen 125, 2900 Hellerup
- Proizvod je usklađen sa EN 13138-1: 2021 i AS 1900-2002 Plutajuća pomoćna sredstva za učenje plivanja
- Deklaracija o usaglašenosti: www.swimtrainer.com/EU-konform





Herausgeber/Publisher

Germany – Head Office
FREDS SWIM ACADEMY GmbH

Josef-Kronthaler-Straße 14
86157 Augsburg

☎ +49 821 579242
office@swimtrainer.com

Die Kontaktdetails unserer Importeure finden Sie unter:
You will find the contact-details of our importers here:
Aqui encontrara mayor informacion acerca de nuestros importadores:

www.freds-swim-academy.com/kontakt

